

Brusel 19. listopadu 2025
(OR. en)

15652/25

**Interinstitucionální spis:
2025/0365 (NLE)**

**ECOFIN 1551
UEM 560
FIN 1403
ECB
EIB**

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	18. listopadu 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 711 final
Předmět:	Návrh PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění prováděcí rozhodnutí ze dne 5. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Malty

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 711 final.

Příloha: COM(2025) 711 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 18.11.2025
COM(2025) 711 final

2025/0365 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí ze dne 5. října 2021 o schválení posouzení plánu
pro oživení a odolnost Malty**

{SWD(2025) 371 final}

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí ze dne 5. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Malty

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost¹, a zejména na čl. 20 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co Malta dne 13. července 2021 předložila národní plán pro oživení a odolnost, navrhla Komise Radě jeho kladné posouzení. Dne 5. října 2021 Rada kladné posouzení schválila prováděcím rozhodnutím (dále jen „prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021“)². Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 bylo pozměněno prováděcími rozhodnutími Rady ze dne 14. července 2023³ a 20. června 2025⁴.
- (2) Dne 31. října 2025 předložila Malta Komisi odůvodněnou žádost, aby navrhla změnu prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 z toho důvodu, že plán pro oživení a odolnost v důsledku objektivních okolností již zčásti nelze splnit. Malta proto předložila pozměněný plán pro oživení a odolnost.

Kapitola REPowerEU na základě článku 21c nařízení (EU) 2021/241

- (3) Kapitola REPowerEU obsahuje jedno nové opatření C7-I2 (Investice do renovace a ekologizace budov v soukromém sektoru), což je nová investice, která řeší energetickou účinnost budov, a tím také snižuje závislost Malty na fosilních palivech.

Změny na základě článku 21 nařízení (EU) 2021/241

- (4) Změny plánu pro oživení a odolnost předložené Maltou v důsledku objektivních okolností se týkají 34 opatření.
- (5) Malta vysvětlila, že jedno opatření již nelze splnit z důvodu technických obtíží a neočekávaných zpoždění při zadávání zakázek. Jedná se o opatření C2-I4 (Částečná

¹ Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

² ST 11941/21 INIT; ST 11941/21 ADD 1.

³ ST 11202/23 INIT; ST 11202/23 ADD 1.

⁴ ST 9589/25 INIT; ST 9589/25 ADD 1; ST 9589/25 ADD 1 COR.

obměna vozového parku veřejné dopravy). S ohledem na to požádala Malta o odstranění uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (6) Malta vysvětlila, že jedno opatření již zčásti nelze splnit z důvodu zpoždění stavebních prací v důsledku technických omezení. Jedná se o opatření C1–I2 (Investice do renovace a modernizace veřejných nemocnic). S ohledem na to požádala Malta o změnu uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Malta vysvětlila, že tři opatření již zčásti nelze splnit z důvodu technických obtíží a zpoždění při zadávání zakázek. Jedná se o opatření C3-I2 (Digitalizace ředitelství pro obchodní lodní dopravu v rámci Maltského dopravního úřadu), opatření C3-I3 (Další digitalizace a modernizace veřejné správy) a opatření C7-I1 (Posílení a rozšíření elektrické distribuční soustavy prostřednictvím investic do sítě, distribučních služeb a ukládání energie v bateriích). S ohledem na to požádala Malta o změnu uvedených opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Malta vysvětlila, že jedno opatření již zčásti nelze splnit z důvodu nižší poptávky, než jaká se očekávala. Jedná se o opatření C3-I4 (Zavádění opatření k posílení digitalizace soukromého sektoru). S ohledem na to požádala Malta o změnu uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Malta vysvětlila, že dvě opatření byla změněna z důvodu zpoždění v zadávacím řízení. Jedná se o opatření C6-R3 (Posílení kapacity institucionálního rámce pro boj proti korupci; Provádění národní strategie boje proti podvodům a korupci (NAFCS)) a opatření C6-I1 (Digitalizace soudnictví). S ohledem na to požádala Malta o změnu uvedených opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) Malta vysvětlila, že jedno opatření bylo změněno z důvodu neočekávaných zpoždění souvisejících s narušením globálního dodavatelského řetězce. Jedná se o opatření C1–I5 (Investice do energie z obnovitelných zdrojů na silnicích a veřejných prostranstvích). S ohledem na to požádala Malta o změnu uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (11) Malta vysvětlila, že jedno opatření bylo změněno za účelem zavedení lepších alternativ k dosažení původního cíle opatření. Jedná se o opatření C1-I1 (Investice do renovace a ekologizace budov ve veřejném i soukromém sektoru, včetně modernizace prostřednictvím opatření v oblasti energetické účinnosti a účinného využívání zdrojů). S ohledem na to požádala Malta o změnu uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (12) Malta vysvětlila, že 24 opatření bylo změněno s cílem zavést lepší alternativy, které umožní snížit administrativní zátěž a zjednodušit prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021, a přitom stále dosáhnout cílů těchto opatření. Jedná se o tato opatření: C1-R2 (Podpora účinného nakládání s odpady prostřednictvím spolehlivého rámce pro nakládání s odpady, včetně reformy systému sběru odpadů), C2-R1 (Stimulace přijímání a provádění politik podporujících udržitelnost odvětví dopravy, mimo jiné podporou využívání hromadné a multimodální dopravy), C2-R3 (Urychlení finalizace a realizace plánu udržitelné městské mobility pro region Valetta), C2-R4 (Omezení

socioekonomického a environmentálního dopadu vozidel v městských oblastech), C2-R6 (Lepší řízení mobility ve veřejné službě), C2-I2 (Širší využívání elektrických vozidel v soukromém sektoru), C2-I3 (Dekarbonizace vozového parku veřejných služeb), C3-I1 (Posílení odolnosti, bezpečnosti a účinnosti páteře digitálních služeb veřejné správy a investice do vhodných digitálních řešení, zařízení a nástrojů), C4-R1 (Vytvoření a provádění rámce zdravotní politiky zaměřeného na zvýšení udržitelnosti a odolnosti systému zdravotní péče se zvláštním zaměřením na zdravotní prevenci a silnou pracovní sílu), C4-R2 (Přezkum vnitrostátního legislativního rámce týkajícího se zřízení maltského střediska pro krev, tkáň a buňky), C4-I1 (Zřízení maltského střediska pro krev, tkáň a buňky), C4-I2 (Zvýšení odolnosti systému zdravotní péče prostřednictvím digitalizace a nových technologií), fC5-R1 (Posílení preventivních opatření v oblasti předčasných odchodů ze vzdělávání se zaměřením na získávání dovedností), C5-R2 (Posílení rozvoje a uznávání dovedností se zvláštním zaměřením na dospělé s nízkou kvalifikací), C5-R3 (Vytvoření nových vzdělávacích trajektorií na cestě k inkluzivnímu a kvalitnímu vzdělávání), C5-R4 (Zavedení účinného systému monitorování vzdělávací politiky), C5-R5 (Posílení odolnosti trhu práce), C6-R1 (Reforma způsobu jmenování a odvolávání soudců), C6-R2 (Vytvoření samostatného státního zastupitelství), C6-R4 (Reforma Stálé komise pro boj proti korupci (PCAC)), C6-R5 (Reforma Úřadu pro vyhledávání majetku z trestné činnosti), C6-R7 (Provádění reformy týkající se soudního přezkumu rozhodnutí o zastavení trestního stíhání a jiných rozhodnutí nejvyššího státního zástupce. To zahrnuje udělení statusu poškozené strany ze zákona konkrétním institucím v případě oznamování korupčního jednání), C6-R11 (Studie o relevantnosti opatření týkajících se příchozích a odchozích plateb dividend, úroků a licenčních poplatků) a C7-R1 (Přezkum stávajících povolovacích systémů za účelem zefektivnění procesů a urychlení povolovacích postupů pro projekty v oblasti energie z obnovitelných zdrojů). S ohledem na to požádala Malta o změnu uvedených opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (13) V návaznosti na zrušení a snížení úrovně provádění opatření podle článku 21 nařízení (EU) 2021/241 požádala Malta o využití zdrojů uvolněných zrušením opatření a snížením úrovně jejich provádění k doplnění tří nových opatření a zvýšení úrovně provádění jednoho opatření. To se týká zrušení opatření C2-I4 (Částečná obměna vozového parku veřejné dopravy) a snížení úrovně provádění těchto opatření: C1-I1 (Investice do renovace a ekologizace budov ve veřejném i soukromém sektoru, včetně modernizace prostřednictvím opatření v oblasti energetické účinnosti a účinného využívání zdrojů), C1-I2 (Investice do renovace a modernizace veřejných nemocnic), C3-I2 (Digitalizace ředitelství pro obchodní lodní dopravu v rámci Maltského dopravního úřadu), C3-I3 (Další digitalizace veřejné správy), C3-I4 (Zavádění opatření k posílení digitalizace soukromého sektoru) a C7-I1 (Posílení a rozšíření elektrické distribuční soustavy prostřednictvím investic do sítě, distribučních služeb a ukládání energie v bateriích). S ohledem na to Malta požádala o zvýšení úrovně provádění jednoho opatření (C2-I2 (Širší využívání elektrických vozidel v soukromém sektoru)) a o doplnění tří nových opatření, C2-R7 (Opatření ke snížení dopravní kongesce), C3-I5 (Mobilní digitalizace městské ekologie) a C3-I6 (Příspěvek do složky členského státu v rámci programu InvestEU). Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

Rozdělení milníků a cílů

- (14) Rozdělení milníků a cílů v rámci splátek by mělo být změněno tak, aby zohledňovalo změny plánu pro oživení a odolnost a orientační harmonogram předložené Maltou.

Posouzení Komise

- (15) Komise pozměněný plán pro oživení a odolnost posoudila na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241.

Příspěvek k naplňování cílů REPowerEU

- (16) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. da) a přílohou V kritériem 2.12 nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že kapitola REPowerEU do značné míry (hodnocení A) účinně přispěje k energetické bezpečnosti, diverzifikaci dodávek energie pro Unii, ke zvyšování využívání obnovitelných zdrojů a energetické účinnosti, zvyšování kapacit pro ukládání energie nebo k nezbytnému snížení závislosti na fosilních palivech před rokem 2030.
- (17) Malta vysvětlila, že investice do zařízení pro ukládání energie v bateriích v rámci opatření C7-I1 (Posílení a rozšíření elektrické distribuční soustavy prostřednictvím investic do sítě, distribučních služeb a ukládání energie v bateriích) již nelze realizovat během doby trvání Nástroje pro oživení a odolnost. S ohledem na to požádala Malta o odstranění této konkrétní dílčí investice z opatření a prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno. Tím není dotčeno předchozí kladné posouzení kapitoly REPowerEU, která prostřednictvím zbývajících reformy C7-R1 (Přezkum stávajících povolovacích systémů za účelem zefektivnění procesů a urychlení povolovacích postupů pro projekty v oblasti energie z obnovitelných zdrojů), dílčích investic v rámci opatření C7-I1 (Posílení a rozšíření elektrické distribuční soustavy prostřednictvím investic do sítě, distribučních služeb a ukládání energie v bateriích) a nového opatření C7-I2 (Investice do renovace a ekologizace budov v soukromém sektoru) nadále řeší zavádění obnovitelných zdrojů energie, energetickou účinnost a snižování závislosti na fosilních palivech na Maltě.

Příspěvek k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti

- (18) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a přílohou V kritériem 2.5 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 62 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán a 100 % celkových odhadovaných nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI nařízení (EU) 2021/241. V souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2021/241 je pozměněný plán pro oživení a odolnost v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.
- (19) Opatření obsažená v pozměněném plánu i nadále významně přispívají k ekologické transformaci. Příspěvek upraveného plánu pro oživení a odolnost v oblasti zelené transformace se snížil z 68,8 % na 62,0 %. Tento pokles byl výsledkem omezení opatření CI-I1 (Investice do renovace a ekologizace budov ve veřejném i soukromém sektoru, včetně modernizace prostřednictvím opatření v oblasti energetické účinnosti a účinného využívání zdrojů), opatření C1-I2 (Investice do renovace a modernizace veřejných nemocnic) a opatření C7-I1 (Posílení a rozšíření elektrické distribuční soustavy prostřednictvím investic do sítě, distribučních služeb a ukládání energie v bateriích), jakož i zrušení opatření C2-I4 (Částečná obměna vozového parku veřejné dopravy). Tyto změny převážily rozšíření opatření C2-I2 (Širší využívání elektrických vozidel v soukromém sektoru) a zavedení nového opatření C7-I2 (Investice do renovace a ekologizace budov v soukromém sektoru).

- (20) Opatření související se zelenou transformací v pozměněném plánu pro oživení a odolnost, včetně kapitoly REPowerEU, mají trvalý účinek, neboť jejich cílem je podpořit zavádění obnovitelných zdrojů energie na Maltě, snížit závislost Malty na fosilních palivech a zvýšit energetickou účinnost budov. Díky tomu také přispívají k dosažení cílů na období 2030–2050 a cíle klimatické neutrality EU roku 2050. Rozsah změn nemění celkové posouzení tohoto kritéria.

Příspěvek k digitální transformaci

- (21) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a přílohou V kritériem 2.6 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k digitální transformaci nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující digitální cíle odpovídají částce, která představuje 26,9 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VII uvedeného nařízení.
- (22) Opatření obsažená v pozměněném plánu i nadále významně přispívají k digitální transformaci. Změny příspěvku k digitální transformaci se týkají snížení přidělu na tři opatření (C3-I2 (Digitalizace ředitelství pro obchodní lodní dopravu v rámci Maltského dopravního úřadu), C3-I3 (Další digitalizace a modernizace veřejné správy) a C3-I4 (Zavádění opatření k posílení digitalizace soukromého sektoru)), které je kompenzováno doplněním jednoho nového opatření (C3-I5 (Mobilní digitalizace městské ekologie)). V důsledku výše uvedených změn příspěvku k digitální transformaci celkově změny maltského plánu pro oživení a odolnost představují čisté zvýšení celkového příspěvku k digitálnímu cíli plánu o 0,7 procentního bodu (z 26,2 % na 26,9 %). Omezený rozsah těchto změn nemění celkové posouzení tohoto kritéria.

Výpočet nákladů

- (23) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. i) a přílohou V kritériem 2.9 nařízení (EU) 2021/241 je odůvodnění výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost uvedené v pozměněném plánu pro oživení a odolnost do určité míry (hodnocení B) přiměřené a věrohodné, je v souladu se zásadou nákladové efektivity a je úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.
- (24) Podle poskytnutých informací z posouzení odhadů nákladů na nová opatření a na stávající opatření, jejichž úpravy si vyžádaly nové posouzení nákladů, vyplývá, že většina nákladů je přiměřená a věrohodná. Pouze v několika případech nebyly metodika a výpočty použité k vypracování odhadů nákladů tak spolehlivé. Proto nebylo u tohoto posuzovacího kritéria možné udělit hodnocení A. Dále lze říci, že změny v odhadovaných nákladech na pozměněná opatření byly odůvodněné a odpovídající, úměrné novým revidovaným opatřením a podloženy podrobnými výpočty a důkazy, a přiměřenost a věrohodnost těchto odhadovaných nákladů se tudíž ve srovnání s původním plánem nezměnily. Odhadované celkové náklady plánu pro oživení a odolnost jsou rovněž v souladu se zásadou nákladové efektivity a jsou úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

Další posuzovací kritéria

- (25) Komise má za to, že změny předložené Maltou nemají vliv na kladné posouzení plánu pro oživení a odolnost uvedené v prováděcím rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Malty, pokud jde o relevanci, účinnost, efektivnost a ucelenost plánu na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 písm. a), b), c), d), db), g), h), j) a k).

Kladné posouzení

- (26) Na základě kladného posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost ze strany Komise se zjištěním, že daný plán uspokojivě splňuje posuzovací kritéria stanovená v nařízení (EU) 2021/241, by se v souladu s čl. 20 odst. 2 a přílohou V uvedeného nařízení měly stanovit reformy a investiční projekty nezbytné pro provádění pozměněného plánu, příslušné milníky, cíle a ukazatele a částka poskytnutá Unií na provádění pozměněného plánu.

Finanční příspěvek

- (27) Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost Malty činí 329 083 116 EUR. Vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů pozměněného plánu pro oživení a odolnost je vyšší než aktualizovaný maximální finanční příspěvek, který je pro Maltu k dispozici, měl by finanční příspěvek stanovený v souladu s článkem 4a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755⁵ a s čl. 20 odst. 4 a čl. 21a odst. 6 nařízení (EU) 2021/241 přidělený na pozměněný plán pro oživení a odolnost Malty činit 328 230 928 EUR. Finanční příspěvek, který je pro Maltu k dispozici, proto zůstává nezměněn,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost

Posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Malty na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje.

Článek 2

Změny

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Malty se mění takto:

Příloha prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Malty se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno Republice Malta.

V Bruselu dne

Za Radu

předseda/předsedkyně

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755 ze dne 6. října 2021, kterým se vytváří rezerva na vyrovnání se s důsledky brexitu (Úř. věst. L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).